

INDICE

TAVOLE DELLE ABBREVIAZIONI

Opere di Domenico Cavalca	pag. 5
Bibliografia generale	» 5
Sigle dei testimoni	» 21

INTRODUZIONE

<i>Premessa</i>	» 25
I DESCRIZIONE DEI MANOSCRITTI	» 33
II LE EDIZIONI A STAMPA	» 59
III CLASSIFICAZIONE DEI TESTIMONI	» 73
III.1 L'archetipo	» 74
III.1.1 <i>Errori d'archetipo</i>	» 75
III.1.2 <i>Lacune comuni a tutta la tradizione</i>	» 78
III.1.3 <i>Altri possibili errori di tradizione</i>	» 83
III.2 Tra errori d'autore e adattamenti	» 84
III.3 Il ramo α	» 94
III.3.1 <i>Errori di α</i>	» 94
III.3.2 <i>Lezioni caratteristiche di α</i>	» 95
III.3.3 <i>La famiglia a</i>	» 96
III.3.3.1 <i>Errori di a</i>	» 96
III.3.3.2 <i>Lacune di a</i>	» 99
III.3.3.3 <i>Lezioni caratteristiche di a (Vp)</i>	» 99
III.3.3.4 <i>Errori e lacune di A</i>	» 104
III.3.3.5 <i>Errori e lacune di R^3</i>	» 107
III.3.4 <i>La famiglia b</i>	» 110
III.3.4.1 <i>Errori di b</i>	» 110

III.3.4.2	Lacune di b	pag. 112
III.3.4.3	Lezioni caratteristiche di b	» 114
III.3.4.4	Errori e lacune di F	» 121
III.3.4.5	Errori e lacune di R^5	» 123
III.3.5	<i>La famiglia c</i>	» 126
III.3.5.1	Errori di c	» 126
III.3.5.2	Lacune di c	» 127
III.3.5.3	Lezioni caratteristiche di c	» 128
III.3.5.4	Errori e lacune di F^1	» 130
III.3.5.5	Errori e lacune di PI	» 138
III.3.5.6	Errori e lacune di P^2	» 141
III.3.5.7	Errori e lacune di P^4	» 143
III.3.5.8	La sottofamiglia c^l	» 146
III.3.5.8.1	Errori di c^l	» 147
III.3.5.8.2	Lacune di c^l	» 148
III.3.5.8.3	Lezioni caratteristiche di c^l	» 149
III.3.6	<i>I testimoni R^1 ed R^2</i>	» 150
III.3.6.1	Errori e lacune di R^1	» 150
III.3.6.2	Errori e lacune di R^2	» 154
III.4	Il ramo β	» 156
III.4.1	<i>Errori di β</i>	» 156
III.4.2	<i>Lacune di β</i>	» 159
III.4.3	<i>Lezioni caratteristiche di β</i>	» 160
III.4.4	<i>La famiglia d</i>	» 162
III.4.4.1	Errori di d	» 163
III.4.4.2	Lacune di d	» 165
III.4.4.3	Lezioni caratteristiche di d	» 167
III.4.4.4	Errori e lacune di B	» 170
III.4.4.5	Errori e lacune di R	» 172
III.4.5	<i>Affinità tra d e il codice F^2</i>	» 173
III.4.6	<i>La famiglia e</i>	» 184
III.4.6.1	Errori di e	» 185
III.4.6.2	Lacune di e	» 186
III.4.6.3	Lezioni caratteristiche di e	» 189

III.4.6.4	Errori e lacune di M R ⁴	pag. 193
III.4.6.5	Errori e lacune di R ⁴	» 195
III.4.6.6	Errori e lacune di Re	» 196
IV	<i>STEMMA CODICUM</i>	» 199
V	DOMENICO CAVALCA NELLA GALASSIA DEL <i>NUOVO TESTAMENTO</i> IN VOLGARE ITALIANO	» 201
VI	FONDAMENTI E CRITERI DI EDIZIONE	» 209
VI.1	Criteri di edizione	» 209
VI.1.1	<i>Veste grafica degli interventi</i>	» 209
VI.2	Criteri di trascrizione	» 210
VI.3	Apparato e appendice	» 219
VII	POSTILLE ALLA LINGUA DEI COPISTI DI A E DI R ³	» 221
VII.1	Verifica linguistica di A	» 221
VII.2	Verifica linguistica di R ³	» 225
	VOLGARIZZAMENTO DEGLI <i>ATTI DEGLI APOSTOLI</i>	» 235
	Appendice	» 327
	Tavole delle <i>lectiones singulares</i>	» 329
	Riepilogo delle <i>lectiones singulares</i> di <i>Vp</i> accolte a testo	» 374
	Rubriche di P ²	» 375
	Errori e <i>lectiones singulares</i> di F ²	» 378
	Indice dei manoscritti citati	» 391
	Indice dei nomi e dei luoghi	» 393